

Art. 2. Artikel 9, 2e lid van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende lid :

« Onverminderd de toepassing van de bepalingen van artikel 5quater van verordening (EEG) nr. 804/68 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sektor melk en zuivelprodukten, worden de reeds uitgekeerde schijven van de premie teruggevorderd indien de bepalingen van dit besluit niet worden nageleefd door de begunstigde, de rechtverkrijgenden of de overnemer van het bedrijf. »

Brussel, 18 januari 1988.

P. DE KEERSMAEKER

Art. 2. L'article 9, 2e alinéa du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 5quater du règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, les tranches déjà versées sont récupérées si les dispositions du présent arrêté ne sont pas respectées par le bénéficiaire, les ayants cause ou le cessionnaire de l'exploitation. »

Bruxelles, le 18 janvier 1988.

P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 88 — 231

11 JANUARI 1988. — Koninklijk besluit tot regeling voor het jaar 1988, van de verdeling van het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976, inzonderheid op de artikelen 75 en 78;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 105, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

- Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1976 tot instelling van een Gemeentefonds, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1982 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt;

Op de voordracht van Onze Minister van Institutionele Hervormingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het jaar 1988 wordt het gedeelte van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn dat toegewezen wordt aan de Openbaar Centra voor maatschappelijk welzijn van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad evenredig verdeeld met de aandelen die de betrokken gemeenten voor het jaar 1987 hebben verkregen in de verdelingen bedoeld in de artikelen 2, 3, 4, 5, 6 en 7 van het koninklijk besluit van 10 november 1982 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt is belast met de vereffening van de bedragen die aan elk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn toekomen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1988.

Art. 4. Onze Ministers van Institutionele Hervormingen zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

Voor de Vice-Eerste Minister,
De Minister van Institutionele Hervormingen,

J. GOL

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,

J. MICHEL

De Minister van Sociale Zaken
en Institutionele Hervormingen,

J.-L. DEHAENE

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 88 — 231

11 JANVIER 1988. — Arrêté royal réglant pour l'année 1988 la répartition du Fonds spécial de l'aide sociale entre les centres publics d'aide sociale de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976, notamment les articles 75 et 78;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1976 instituant un Fonds des communes notamment les articles 1^{er} et 2;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1982 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise;

Sur la proposition de Nos Ministres des Réformes institutionnelles,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'année 1988 la part du Fonds spécial de l'aide sociale attribué aux centres publics d'aide sociale de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale est répartie au prorata des quoteparts que les communes concernées ont obtenues pour l'année 1987 dans les répartitions visées aux articles 2, 3, 4, 5, 6 et 7 de l'arrêté royal du 10 novembre 1982 fixant les règles des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de la liquidation des montants revenant à chaque centre public d'aide sociale.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1988.

Art. 4. Nos Ministres des Réformes institutionnelles sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 11 janvier 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Pour le Vice-Premier Ministre,
Le Ministre des Réformes institutionnelles,

J. GOL

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

J. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales
et des Réformes institutionnelles,

J.-L. DEHAENE